

Aux organisations membres de l'usam  
Aux unions cantonales des arts et métiers  
Aux membres de la commission permanente usam *Formation professionnelle*  
À d'autres milieux

Berne, le 19 mars 2020 usam-Da/Si

**Circulaire n° 127 / 2020**

**Informations concernant la formation professionnelle IV / 2020**

**Covid-19 : procédures de qualification dans la formation professionnelle initiale**

Mesdames et Messieurs,  
Chères et Chers collègues,

Comme annoncé dans le document intitulé « Covid-19/1 – Informations du 17 mars 2020 » qui vous est parvenu hier, un groupe de travail, au sein duquel l'Union suisse des arts et métiers usam est représentée par la soussignée de droite, a été constitué pour examiner la question des procédures de qualification. Un premier document sur ce point précis vous parvient en annexe.

Afin que nous puissions, si nécessaire, vous soutenir activement face aux autres partenaires de la formation professionnelle, **nous vous prions instamment de faire part à la soussignée de droite – par écrit à l'adresse [c.davatz@sgv-usam.ch](mailto:c.davatz@sgv-usam.ch) ou par téléphone au numéro 031 380 14 23 – des éventuels problèmes rencontrés en lien avec les procédures de qualification, mais aussi dans d'autres domaines que ce soit au niveau cantonal ou fédéral.** Nous ferons valoir vos préoccupations auprès des organes compétents et vous tiendrons bien sûr informés.

Demeurant à votre entière disposition, nous vous remercions une fois encore de votre précieux engagement et vous envoyons, Mesdames et Messieurs, Chères et Chers collègues, nos meilleures salutations.

**Union suisse des arts et métiers usam**



Hans-Ulrich Bigler  
Directeur



Christine Davatz  
Vice-directrice

Annexe

- mentionnée



Schweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz  
Conférence suisse des offices de la formation professionnelle  
Confederazione svizzera degli uffici della formazione professionale  
Eine Fachkonferenz der EDK | Une conférence spécialisée de la CDIP |  
Una conferenza specializzata della CDPE



SCHWEIZERISCHER ARBEITGEBERVERBAND  
UNION PATRONALE SUISSE  
UNIONE SVIZZERA DEGLI IMPRENDITORI



Schweizerischer Gewerkschaftsbund  
Union syndicale suisse  
Unione sindacale svizzera



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für  
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF  
Staatssekretariat für Bildung,  
Forschung und Innovation SBFJ



## Covid-19/2 – Informations du 19 mars 2020

# Procédures de qualification dans la formation professionnelle initiale

---

### Destinataires :

- cantons (offices de la formation professionnelle)
- écoles professionnelles et écoles de métiers (par l'intermédiaire des cantons)
- entreprises formatrices (par l'intermédiaire des cantons)
- centres de cours interentreprises (par l'intermédiaire des cantons)
- organes responsables de la formation professionnelle initiale et de la formation professionnelle supérieure (par l'intermédiaire du SEFRI et des associations faitières)
- écoles supérieures (par l'intermédiaire de la Conférence ES)

**La crise du coronavirus a également des répercussions sur les procédures de qualification dans la formation professionnelle initiale (examens de fin d'apprentissage). Malgré cette crise et comme les années passées, les apprentis doivent néanmoins pouvoir obtenir leur CFC ou leur AFP à la fin de leur formation. Il en va de même pour la maturité professionnelle. Les partenaires de la formation professionnelle s'emploient activement à définir une procédure coordonnée à l'échelle nationale qui soit adaptée à la situation actuelle. Le 19 mars 2020, ils se sont accordés sur une manière d'agir commune. La santé et la protection des individus figurent également au premier rang des priorités dans la formation professionnelle initiale.**

L'objectif est de permettre à chaque apprenti de la formation professionnelle initiale d'obtenir son diplôme à l'été 2020, y compris la maturité professionnelle MP1 ou MP2. Pour des raisons d'organisation, il faut éviter les chevauchements avec l'année scolaire 2020/2021.

Le niveau de qualité des procédures de qualification doit également être maintenu, notamment dans une optique d'employabilité. Reste que les modalités et l'organisation des procédures de qualification dans les conditions actuelles doivent être adaptées en association avec les organes responsables concernés.

Les partenaires de la formation professionnelle (Confédération, cantons et organisations du monde du travail) font en sorte de trouver rapidement des solutions. Un groupe de travail réunissant différents représentants des partenaires a été créé à cet effet le 19 mars 2020. Étant donné que les répercussions de la situation actuelle varient d'une branche à l'autre, les partenaires de la formation professionnelle supposent que, dans certains cas, il faudra trouver des solutions par branche.

Les partenaires demandent aux acteurs de la formation professionnelle d'attendre que des recommandations soient émises avant d'organiser les procédures de qualification qui sont prévues dans la formation professionnelle initiale.

Les partenaires s'engagent à toujours informer les acteurs de la formation professionnelle dans les meilleurs délais et à les associer constamment à leurs réflexions.

---

**Interlocuteurs et autres renseignements**

- Les entreprises formatrices, les centres de cours interentreprises et les écoles professionnelles s'adresseront comme auparavant à l'office cantonal de la formation professionnelle.
- Le SEFRI est compétent pour les organes responsables des contenus des formations professionnelles initiales et des formations professionnelles supérieures. Les demandes liées à des besoins particuliers peuvent également être adressées aux organisations faïtières nationales.
- Les apprentis et les étudiants s'adresseront à leur entreprise formatrice, à leur école ou à leur office cantonal de la formation professionnelle.



Schweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz  
Conférence suisse des offices de la formation professionnelle  
Conferenza svizzera degli uffici della formazione professionale  
Eine Fachkonferenz der EDK | Une conférence spécialisée de la CDIP |  
Una conferenza specializzata della CDPE



SCHWEIZERISCHER ARBEITGEBERVERBAND  
UNION PATRONALE SUISSE  
UNIONE SVIZZERA DEGLI IMPRENDITORI



Schweizerischer Gewerkschaftsbund  
Union syndicale suisse  
Unione sindacale svizzera



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für  
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF  
Staatssekretariat für Bildung,  
Forschung und Innovation SBF



## Covid-19/2 – Nota informativa del 19 marzo 2020

### Procedure di qualificazione nella formazione professionale di base

---

#### Destinatari

- Cantoni (uffici della formazione professionale)
- Scuole professionali e scuole d'arti e mestieri (tramite i Cantoni)
- Aziende di tirocinio (tramite i Cantoni)
- Centri CI (tramite i Cantoni)
- Enti e organi responsabili della formazione professionale di base e superiore (tramite SEFRI e associazioni mantello)
- Scuole specializzate superiori (tramite Conferenza SSS)

**Il nuovo coronavirus sta avendo ripercussioni anche sulle procedure di qualificazione della formazione professionale di base (esami finali di tirocinio). Nonostante la situazione, gli apprendisti devono avere la possibilità di conseguire l'attestato federale di capacità (AFC) o il certificato federale di formazione pratica (CFP) come negli anni scorsi. Lo stesso discorso vale per la maturità professionale. I lavori per elaborare una procedura coordinata a livello nazionale e in linea con le circostanze attuali procedono a pieno regime. Il 19 marzo 2020 i partner della formazione professionale hanno concordato una procedura comune a livello nazionale. Anche nella formazione professionale la protezione della salute rappresenta la priorità.**

L'obiettivo è dare la possibilità a tutti gli apprendisti delle formazioni professionali di base di sostenere gli esami nell'estate del 2020, compresi gli esami di maturità professionale I e II. Per ragioni organizzative si prega di evitare le sovrapposizioni nell'anno scolastico 2020/2021

La qualità delle procedure di qualificazione deve essere garantita, anche in considerazione dell'idoneità al mercato del lavoro. Tuttavia, la situazione eccezionale che stiamo vivendo richiede un adeguamento a livello di modalità e organizzazione delle procedure, d'intesa con gli enti responsabili.

I partner della formazione professionale (Confederazione, Cantoni e organizzazioni del mondo del lavoro) stanno cercando soluzioni nel più breve tempo possibile. Il 19 marzo 2020 è stato istituito un apposito gruppo di lavoro partenariale. Poiché i vari settori sono colpiti in maniera differenziata dalla crisi in corso, i partner ritengono che in alcuni casi debbano essere trovate soluzioni specifiche settore per settore.

I partner invitano gli attori della formazione professionale a sospendere lo svolgimento delle procedure di qualificazione della formazione professionale di base finché non saranno formulate delle raccomandazioni in proposito.

I partner informeranno gli attori in tempo reale sugli sviluppi in corso e li coinvolgeranno nel processo di riflessione.

---

**Referenti e ulteriori informazioni**

- Le aziende di tirocinio, i centri CI e le scuole professionali possono continuare a rivolgersi agli uffici cantonali della formazione professionale.
- Gli enti e gli organi responsabili delle formazioni professionali di base e superiori devono rivolgersi alla SEFRI. Richieste particolari possono essere esaminate anche dalle associazioni mantello nazionali.
- Gli apprendisti devono rivolgersi all'azienda in cui lavorano, alla scuola o all'ufficio cantonale della formazione professionale.